

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (75)453

Vol. 1975/0171

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(75) 453 final.

Brussels, 10. September 1975

Proposal for a

REGULATION (EURATOM) OF THE COUNCIL

altering the conditions governing remuneration and social security for establishment staff of the Joint Research Centre employed in the Federal Republic of Germany

(submitted to the Council by the Commission)

Proposal for a
REGULATION (EURATOM) No / OF THE COUNCIL

altering the conditions governing remuneration and social security
 for establishment staff of the Joint Research Centre employed
 in the Federal Republic of Germany

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Staff Regulations of Officials and Conditions of Employment of Other Servants of the European Communities as laid down by Regulation (EEC, Euratom, ESCS) No 259/68¹ and last amended by Regulation No 1009/75², and in particular Article 94 of the Conditions of Employment;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas by Regulation No 9/65/Euratom³, as last amended by Regulation (Euratom) No 1943/74⁴, the Council laid down the conditions governing remuneration and social security for establishment staff of the Joint Research Centre employed in the Federal Republic of Germany;

Whereas, in view of the adjustments of remuneration of staff covered by the Bundesangestelltentarifvertrag and the Manteltarifvertrag für Arbeiter des Bundes, Regulation No 9/65/Euratom should be further amended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

¹OJ No L 56, 4 March 1968, p. 1

²OJ No L 98, 19 April 1975, p. 1

³OJ No 48, 25 March 1965, p. 748

⁴OJ No L 204, 26 July 1974, p. 2

Article 1

Regulation No 9/65/Euratom is amended as follows with effect from 1 January 1975:

1. In Article 3(a), "DM 90" is replaced by "DM95".
2. In Article 3(b), "DM 110" is replaced by "DM 140".

Article 2

The following Article 3b is inserted after Article 3a of the above Regulation:

"For 1975, establishment staff shall be granted a single allowance of DM 100, payable with the salary for May 1975."

Article 3

With effect from 1 January 1975, the following scale is substituted for the scale of salaries given in the Annex to the above Regulation:

(DM)

| Class 1 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Group 1 | 1 946 | 2 018 | 2 090 | 2 162 | 2 234 | 2 307 | 2 379 | 2 451 | - | - |
| Group 2 | 1 755 | 1 813 | 1 875 | 1 939 | 2 002 | 2 066 | 2 130 | 2 193 | 2 257 | - |
| Group 3 | 1 621 | 1 671 | 1 720 | 1 770 | 1 821 | 1 876 | 1 931 | 1 986 | 2 042 | 2 097 |
| Group 4 | 1 488 | 1 534 | 1 579 | 1 625 | 1 671 | 1 716 | 1 762 | 1 807 | 1 857 | 1 908 |
| Group 5 | 1 377 | 1 418 | 1 460 | 1 501 | 1 542 | 1 584 | 1 625 | 1 666 | 1 708 | 1 749 |
| Class II | | | | | | | | | | |
| Group 1 | 1 573 | 1 621 | 1 668 | 1 716 | 1 764 | 1 812 | 1 861 | 1 914 | 1 967 | 2 020 |
| Group 2 | 1 395 | 1 436 | 1 478 | 1 519 | 1 560 | 1 602 | 1 643 | 1 684 | 1 726 | 1 767 |
| Group 3 | 1 235 | 1 273 | 1 311 | 1 349 | 1 388 | 1 426 | 1 464 | 1 502 | 1 540 | - |
| Group 4 | 1 107 | 1 142 | 1 177 | 1 212 | 1 246 | 1 282 | 1 317 | 1 352 | - | - |

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council,

The President.